

SLOVENSKI STANDARD

SIST EN ISO 3949:2014

01-oktober-2014

Nadomešča:
SIST EN 855:2000

Polimerne cevi in cevni priključki - S tekstilom ojačene vrste za hidravlično uporabo - Specifikacija (ISO 3949:2009)

Plastics hoses and hose assemblies - Textile-reinforced types for hydraulic applications - Specification (ISO 3949:2009)

Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen - Textilverstärkte Typen für hydraulische Anwendungen - Spezifikation (ISO 3949:2009)

Tuyaux et flexibles en plastique - Types hydrauliques avec armature textile - Spécifications (ISO 3949:2009)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN ISO 3949:2014**

ICS:

83.120	Ojačani polimeri	Reinforced plastics
83.140.40	Gumene cevi	Hoses

SIST EN ISO 3949:2014 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 3949:2014](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3eeaf680-feb1-4c65-bdfb-4b5b72293425/sist-en-iso-3949-2014>

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 3949

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

July 2014

ICS 23.100.40; 83.140.40

Supersedes EN 855:1996

English Version

Plastics hoses and hose assemblies - Textile-reinforced types for hydraulic applications - Specification (ISO 3949:2009)

Tuyaux et flexibles en plastique - Types hydrauliques avec
armature textile - Spécifications (ISO 3949:2009)

Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen -
Textilverstärkte Typen für hydraulische Anwendungen -
Spezifikationen (ISO 3949:2009)

This European Standard was approved by CEN on 24 July 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

[SIST EN ISO 3949:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3eeaf680-feb1-4c65-bdfb-4b5b72293425/sist-en-iso-3949-2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3eeaf680-feb1-4c65-bdfb-4b5b72293425/sist-en-iso-3949-2014>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....3

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 3949:2014](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3eeaf680-feb1-4c65-bdfb-4b5b72293425/sist-en-iso-3949-2014>

Foreword

The text of ISO 3949:2009 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 45 “Rubber and rubber products” of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 3949:2014 by Technical Committee CEN/TC 218 “Rubber and plastics hoses and hose assemblies” the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2015, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 855:1996.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW
Endorsement notice
(standards.iteh.ai)

The text of ISO 3949:2009 has been approved by CEN as EN ISO 3949:2014 without any modification.

[SIST EN ISO 3949:2014
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3eeaf680-feb1-4c65-bdfb-4b5b72293425/sist-en-iso-3949-2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3eeaf680-feb1-4c65-bdfb-4b5b72293425/sist-en-iso-3949-2014)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 3949:2014](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3eeaf680-feb1-4c65-bdfb-4b5b72293425/sist-en-iso-3949-2014>

INTERNATIONAL STANDARD

ISO
3949

Fourth edition
2009-09-01

Plastics hoses and hose assemblies — Textile-reinforced types for hydraulic applications — Specification

*Tuyaux et flexibles en plastique — Types hydrauliques avec armature
textile — Spécifications*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 3949:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3eeaf680-feb1-4c65-bdfb-4b5b72293425/sist-en-iso-3949-2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3eeaf680-feb1-4c65-bdfb-4b5b72293425/sist-en-iso-3949-2014>



Reference number
ISO 3949:2009(E)

© ISO 2009

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 3949:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3eeaf680-feb1-4c65-bdfb-4b5b72293425/sist-en-iso-3949-2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3eeaf680-feb1-4c65-bdfb-4b5b72293425/sist-en-iso-3949-2014>

**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2009

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword	iv
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Classification	2
5 Materials and construction	2
5.1 Hoses	2
5.2 Hose assemblies	2
6 Dimensions and tolerances	2
6.1 Diameters	2
6.2 Concentricity	3
7 Physical properties	3
7.1 Hydrostatic requirements	3
7.2 Change in length	5
7.3 Minimum bend radius	5
7.4 Resistance to impulse	6
7.5 Leakage of hose assemblies	6
7.6 Cold flexibility	6
7.7 Ozone resistance	6
7.8 Electrical conductivity	6
7.9 Fluid resistance	6
7.10 Visual examination	7
8 Frequency of testing	7
9 Designation	7
10 Marking	7
10.1 Hoses	7
10.2 Hose assemblies	8
11 Recommendations for packaging and storage	8
12 Test certificate	8
Annex A (normative) Type and routine testing of hoses	9
Annex B (informative) Production testing	10
Annex C (informative) Recommendations for lengths of supplied hoses and tolerances on lengths of hose assemblies	11
Annex D (normative) Test method for electrical conductivity	12
Bibliography	13

ISO 3949:2009(E)**Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 3949 was prepared by Technical Committee ISO/TC 45, *Rubber and rubber products*, Subcommittee SC 1, *Hoses (rubber and plastics)*.

This fourth edition cancels and replaces the third edition (ISO 3949:2004), which has been technically revised.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 3949:2014

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3eeaf680-feb1-4c65-bdfb-4b5b72293425/sist-en-iso-3949-2014>

Plastics hoses and hose assemblies — Textile-reinforced types for hydraulic applications — Specification

1 Scope

This International Standard specifies requirements for three types of textile-reinforced thermoplastics hose and hose assembly of nominal size from 3,2 to 25. Each type is divided into two classes dependent on electrical conductivity requirements. They are suitable for use with water-based hydraulic fluids HFC, HFAE, HFAS and HFB as defined in ISO 6743-4 at temperatures ranging from 0 °C to +60 °C and oil-based hydraulic fluids HH, HL, HM, HR and HV as defined in ISO 6743-4 at temperatures ranging from –40 °C to +100 °C;

This International Standard does not include requirements for end fittings. It is limited to the performance of hoses and hose assemblies.

NOTE Operating temperatures in excess of 100 °C may materially reduce the life of the hose.

2 Normative references

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 1402, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Hydrostatic testing*

ISO 1817, *Rubber, vulcanized — Determination of the effect of liquids*

ISO 4671, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Methods of measurement of the dimensions of hoses and the lengths of hose assemblies*

ISO 4672:1997, *Rubber and plastics hoses — Sub-ambient temperature flexibility tests*

ISO 6743-4, *Lubricants, industrial oils and related products (class L) — Classification — Part 4: Family H (Hydraulic systems)*

ISO 6803, *Rubber or plastics hoses and hose assemblies — Hydraulic-pressure impulse test without flexing*

ISO 7326:2006, *Rubber and plastics hoses — Assessment of ozone resistance under static conditions*

ISO 8330, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Vocabulary*

ISO 8331, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Guidelines for selection, storage, use and maintenance*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 8330 apply.